

康樂及文化事務署貝澳營地
(2024年勞動節假期預訂)
Pui O Campsite under the Leisure and Cultural Services Department
(Advance booking for Labour Day Holiday in 2024)

中籤者名單
List of Successful Applicants

編號 No.	姓名 Name	編號 No.	姓名 Name
1	歐鳳誼 Au Fung Yi	16	張瑋恩 Cheung Wai Yan
2	陳澣雯 Chan Ching Man	17	張艷燕 Cheung Yim Tin
3	陳浩茵 Chan Ho Yan	18	趙淑冰 Chiu Shuk Ping
4	陳家祺 Chan Ka Ki	19	蔡振耀 Choi Chun Yiu
5	陳家榮 Chan Ka Wing	20	蔡倩婷 Choi Sin Ting
6	陳劍明 Chan Kim Ming	21	蔡耀波 Choi Yiu Bo
7	陳文偉 Chan Man Wai	22	周世聰 Chow Sai Chung
8	陳碧怡 Chan Pik Yi	23	朱寶明 Chu Po Ming
9	陳佩詩 Chan Pu See	24	馮錫麟 Fung Sik Lun Rocky
10	陳偉思 Chan Wai Sze	25	何鳳琮 Ho Fung King
11	鄭桂鳳 Cheng Kwai Fung	26	康詠琴 Hong Wing Kam
12	鄭玉珍 Cheng Yuk Chun	27	許靜儀 Hui Ching Yi
13	鄭玉芬 Cheng Yuk Fun	28	許敏莉 Hui Man Lee
14	鄭玉媚 Cheng Yuk Mei	29	葉嘉瑩 Ip Ka Ying
15	鄭玉恩 Cheng Yuk Yan	30	簡翠玲 Kan Tsui Ling

編號 No.	姓名 Name	編號 No.	姓名 Name
31	高志邦 Ko Chi Pong	48	梁永全 Leung Wing Chuen
32	高綺蓮 Ko Yee Lin	49	李勇暉 Lie Yung Fai
33	郭志君 Kwok Chi Kwan	50	廖智恒 Liu Chi Hang
34	郭家健 Kwok Ka Kin	51	廖靜雯 Liu Ching Man
35	郭嘉碧 Kwok Ka Pik	52	盧智峰 Lo Chi Fung
36	郭麒麟 Kwok Ki Lung	53	盧凱珊 Lo Hoi Shan
37	鄺鳳蓮 Kwong Fung Lin	54	盧家耀 Lo Ka Yiu
38	賴佩盈 Lai Pui Ying	55	羅惠萍 Lo Wai Ping
39	林雅文 Lam Nga Man	56	麥志偉 Mak Chi Wai
40	林偉豪 Lam Wai Ho	57	柯澤民 Or Chak Man
41	林元興 Lam Yuen Hing Alex	58	冼志福 Sin Chi Fook
42	劉旭亮 Lau Yuk Leung	59	冼麗明 Sin Lai Ming
43	羅家傑 Law Ka Kit	60	施明慧 Sze Ming Wai
44	李敏芝 Lee Man Chi	61	鄧詩敏 Tang Sze Man
45	李紹銘 Lee Siu nMing	62	曾江誠 Tsang King Shing
46	梁淑怡 Leung Shuk Yee	63	魏娟 Wei Juan
47	梁瑞玲 Leung Sui Ling	64	黃展祥 Wong Chin Cheung Tony

編號 No.	姓名 Name	編號 No.	姓名 Name
65	黃嘉敏 Wong Ka Man	72	嚴啟媛 Yan Qi Yuan
66	黃嘉俊 Wong Kar Chun	73	葉茂良 Yip Mau Leung
67	王瑞芝 Wong Sui Chi	74	Yu Ka Cheong
68	王嶸南 Wong Win Num	75	余嘉華 Yu Ka Wah
69	黃有雄 Wong Yau Hung	76	翁嘉昌 Yung Ka Cheong
70	謝清 Xie Qing	77	游琪 Yuu Ki
71	殷曉玲 Yan Hiu Ling		

中籤者可在預訂時段使用獲編配的營位。
Successful applicants may use the allocated camp bays during the period they applied for.

- 中籤者將收到接納訂營申請通知書，通知書內列明使用營地的詳細安排。上表中籤者如於 2024 年 4 月 18 日仍未收到通知書，請致電 2852 3220 與離島區康樂事務辦事處職員聯絡。

A Notification of Acceptance setting out the detailed arrangements for use of the campsite will be sent to successful applicants. If those on the above list do not receive the notification by 18 April 2024, they should contact the staff of Islands District Leisure Services Office on 2852 3220
- 中籤者須於入營當日中午 12 時至下午 1 時 15 分之間親自前往營地辦事處，並出示通知書和身份證供營地職員核實身份和辦理入營手續，否則所訂營位會供其他人士使用。

Successful applicants should check-in in person between 12:00 nm and 1:15 pm on their first camping day at the campsite office by presenting their identity cards and the Notification of Acceptance for verification. Otherwise, the camp bays reserved for them will be released to other users.
- 請於離營當日上午 10 時前辦理離營手續。

Campers should check out before 10:00 am on their check-out date.
- 在上述期間，公眾人士可於下午 1 時 16 分，往營地辦事處登記即場使用中籤者沒有辦理入營手續的營位，先到先得。

From 1:16 pm onwards during the above period, members of the public may, on a first-come-first-served basis, register at the campsite office for immediate use of camp bays not claimed by successful applicants.

5. 中籤者請準時到場登記，善用營位。未能如期使用營位者，請盡早於辦公時間通知離島區康樂事務辦事處[#]，取消預訂。如中籤者逾時到場，其預訂營位會即場分配予其他人士，即使中籤者其後到場，即場候補獲分配營位的人士亦無須交還營位。
- Successful applicants should make the best use of their reserved camp bays and arrive at the campsite on time for check-in. Those who will not be able to use the camp bays reserved for them should notify the Islands District Leisure Services Office[#] during office hours for cancellation of their reservation as early as possible. If successful applicants fail to arrive on time, camp bays reserved for them will be allocated to walk-in applicants. Walk-in applicants who have been allocated such camp bays need not surrender them to the successful applicants upon the latter's arrival.

備註：
Remark:

離島區康樂事務辦事處：

電話： 2852 3220

辦公時間： 星期一至五 上午 8 時 30 分至下午 6 時 15 分
星期六、日及公眾假期 休息

在星期六、日及公眾假期可聯絡貝澳營地辦事處：

電話： 2984 1116

辦公時間： 每日上午 8 時至下午 5 時 30 分

Islands District Leisure Services Office:

Telephone: 2852 3220

Office hours: Monday to Friday 8:30 am to 6:15 pm
Saturdays, Sundays & Public Holidays Closed

For Sat, Sun and Public Holidays, you may contact Pui O Campsite Office:

Telephone: 2984 1116

Office hours: 8:00 am to 5:30 pm daily